

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 november 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van titel III van het tweede deel
van boek III van het Gerechtelijk Wetboek
met betrekking tot de structuren van de balie**

AMENDEMENTEN

Nr. 82 VAN DE HEER **GIET** EN MEVROUW **HERZET**

Art. 4

A. Artikel 501 vervangen door de volgende tekst:

«Art. 501. — § 1. De in artikel 611 bedoelde vordering wordt binnen twee maanden na de in artikel 497 bedoelde betekening ingediend door de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie.

Ze wordt betekend aan de Vereniging van Vlaamse balies en aan de Conférence des barreaux francophones et germanophone.

§ 2. Tijdens de in § 1 bedoelde termijn en, in voorkomend geval, tot de uitspraak van het arrest, worden de toepassing van een reglement en de in artikel 502, § 1, bedoelde termijn voor de instelling van de vordering opgeschort.

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0892/ (2000-2001)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Erdman.

002 tot 006 : Amendementen..

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 novembre 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le titre III de la deuxième partie,
livre III, du Code judiciaire en ce qui
concerne les structures du barreau**

AMENDEMENTS

N° 82 DE M. **GIET** ET MME **HERZET**

Art. 4

A. Remplacer l'article 501 par le texte suivant :

«Art. 501. — §1. Le recours prévu à l'article 611 est introduit, dans les 2 mois de la notification visée à l'article 497, par le procureur général près la Cour de cassation.

Il est notifié à la Conférence des barreaux francophones et germanophone et la Vereniging van Vlaamse balies.

§ 2. Durant le délai visé au §1er et, le cas échéant, jusqu'au prononcé de l'arrêt, l'application d'un règlement et le délai d'introduction du recours visé à l'article 502, §1 sont suspendus.

Documents précédents :

Doc 50 **0892/ (2000-2001)** :

001 : Proposition de loi de M. Erdman.

002 à 006 : Amendements

§ 3. Wanneer de in § 1 bedoelde vordering is ingesteld, kunnen de Vereniging van Vlaamse balies en de Conférence des barreaux francophones et germanophone zich in de procedure mengen door middel van een verzoekschrift overeenkomstig artikel 813. Dat optreden moet binnen twee maanden na de in § 1 bedoelde betekening plaatsvinden.

In dat geval kunnen de Vereniging van Vlaamse balies en de Conférence des barreaux francophones et germanophone via nieuwe middelen aanvoeren dat het aangevochten reglement neerkomt op een bevoegdheidsoverschrijding, strijdig is met de wetten, dan wel op onregelmatige wijze werd aangenomen.»

B. Artikel 502 vervangen door de volgende tekst:

«Art. 502. — § 1. Onverminderd het bij artikel 505 verplicht gestelde voorafgaande overleg kunnen de Vereniging van Vlaamse balies en de Conférence des barreaux francophones et germanophone een vordering tot nietigverklaring instellen tegen alle reglementen die overeenkomstig artikel 496 werden aangenomen. Die vordering wordt ingesteld bij een scheidsgerecht dat is samengesteld uit zeven leden van wie drie voor een duur van twee jaar worden aangewezen door, respectievelijk, elke van de voornoemde instellingen. Zo geen overeenstemming wordt bereikt over het voorzitterschap, wordt dat opgedragen aan de voormalig stafhouder van de Orde van advocaten bij het Hof van Cassatie of, zo die verhinderd is, aan diens voorganger.

Ingeval een scheidsman moet worden vervangen, werkt zijn opvolger zijn mandaat af.

Het mandaat van scheidsman staat open voor advocaten met ten minste vijftien jaar ervaring aan de balie of voor advocaten die gedurende ten minste drie jaar stafhouder of lid zijn geweest van de raad van de Orde van een balie, dan wel voor advocaten die lid zijn geweest van de raad van de Orde van advocaten bij het Hof van Cassatie. De scheidsmannen mogen niet betrokken zijn geweest bij de totstandkoming van de bewuste beslissing.

§ 2. De in § 1 bedoelde vordering kan worden ingesteld tegen alle reglementen die:

- zouden neerkomen op een bevoegdheidsoverschrijding, strijdig zouden zijn met de wetten of op onregelmatige wijze zouden zijn aangenomen;

- een gevaar zouden vormen voor de eer van de Orde van Advocaten en voor de handhaving van de beginse-

§ 3. Lorsque le recours visé au §1 est introduit, la Conférence des barreaux francophones et germanophone et la Vereniging van Vlaamse balies peuvent intervenir à la procédure par une requête conformément à l'article 813. Cette intervention doit se faire dans les 2 mois de la notification visée au §1.

Dans ce cas, la Conférence des barreaux francophones et germanophone et la Vereniging van Vlaamse balies peuvent soulever de nouveaux moyens pris du chef d'excès de pouvoir, de contrariété aux lois ou l'adoption irrégulière du règlement litigieux.»

B. Remplacer l'article 502 par le texte suivant :

«Art. 502. — § 1. Sans préjudice de la concertation préalable obligatoire prévue à l'article 505, la Conférence des barreaux francophones et germanophone et la Vereniging van Vlaamse balies peuvent former un recours en annulation contre tous les règlements adoptés en vertu de l'article 496, devant un tribunal arbitral composé de sept membres dont trois membres sont désignés respectivement pour une durée de deux ans, par chacune des institutions précitées et présidé, en l'absence d'accord, par l'ancien bâtonnier de l'Ordre des avocats à la Cour de cassation ou par son prédécesseur lorsqu'il est empêché.

Si un arbitre doit être remplacé, son successeur achèvera son mandat.

Peut être arbitre l'avocat comptant au moins quinze années de barreau ou ayant été bâtonnier ou membre pendant trois ans au moins du conseil de l'Ordre d'un barreau ou ayant été membre du conseil de l'Ordre des avocats à la Cour de cassation. Les arbitres ne peuvent pas avoir participé à l'élaboration de la décision contestée.

§ 2. Le recours prévu au §1 peut être formé contre tout règlement :

- qui serait entaché d'excès de pouvoir, serait contraire aux lois, ou aurait été irrégulièrement adopté;

- qui mettrait en péril la sauvegarde de l'honneur de l'Ordre des avocats et le maintien des principes de

len van waardigheid, rechtschapenheid en kiesheid die aan het beroep van advocaat ten grondslag liggen en zoals die werden omschreven in artikel 456, eerste lid, alsook in de voorschriften van de internationale plichtenleer;

- de goede rechtsbedeling zouden schaden.

Zo de in artikel 501, § 1, bedoelde vordering wordt ingesteld, mag het scheidsgerecht zich niet uitspreken over middelen inzake een bevoegdheidsoverschrijding, de niet-naleving van de wetten of het onregelmatige aannemen van het aangevochten reglement.

§ 3. Het scheidsgerecht doet uitspraak in laatste aanleg. Het kan het aangevochten reglement geheel of gedeeltelijk nietig verklaren.

§ 4. De bepalingen van deel VI van dit Wetboek zijn van toepassing overeenkomstig de procedure.».

Nr. 83 VAN DE HEER GIET EN MEVROUW HERZET

Art. 4

Het voorgestelde artikel 504 vervangen door de volgende tekst:

«Art. 504. — § 1. Alle instellingen, alsook alle bij die instellingen aangesloten balies en de Orde van advocaten bij het Hof van Cassatie, kunnen bij de Federale Raad van de Balies aangelegenheden aanhangig maken met betrekking tot de balie in het algemeen en de goede rechtsbedeling.

De procedure voor de Federale Raad van de Balies is een procedure op tegenspraak.

De Federale Raad brengt adviezen uit die worden aangenomen met ten minste drie vijfde van de stemmen in elke taalgroep.

§ 2. De vertegenwoordiging bij de Raad van de Balies van de Europese Unie wordt gewaarborgd door een commissie van vier leden, van wie er twee door de Vereniging van Vlaamse balies worden aangewezen, en twee door de Conférence des barreaux francophones et germanophone.

Die commissie voert de opdrachten uit die de Federale Raad van de Balies haar toevertrouwt, krachtens een beslissing die werd genomen met een meerderheid van ten minste drie vijfde van de stemmen.».

dignité, de probité et de délicatesse qui font la base de la profession d'avocat tels que définis par l'article 456 alinéa 1 et des règles internationales de déontologie;

- qui serait contraire à la bonne administration de la justice.

Si le recours prévu à l'article 501, § 1, est exercé, le tribunal arbitral ne peut connaître des moyens pris du chef d'excès de pouvoir, de contrariété aux lois ou d'adoption irrégulière du règlement litigieux.

§ 3. Le tribunal arbitral statue en dernier ressort. Il peut annuler en tout ou en partie le règlement contesté.

§ 4. Les dispositions de la sixième partie du présent Code sont d'application par analogie à la procédure.».

N° 83 DE M. GIET ET MME HERZET

Art. 4

Remplacer l'article 504 proposé par le texte suivant :

«Art. 504. — § 1. Chaque institution, chaque barreaux affilié à ces institutions et l'Ordre des avocats près la Cour de cassation peuvent saisir le Conseil fédéral des barreaux de questions concernant le barreau en général et la bonne administration de la justice.

La procédure deant le Conseil fédéral des barreaux est contradictoire.

Le Conseil fédéral rend des avis adoptés aux trois cinquièmes des voix au moins dans chaque groupe linguistique.

§ 2. La représentation auprès du Conseil des barreaux européens est assurée par une commission de quatre membres dont deux sont désignés par la Conférence des barreaux francophones et germanophone et deux par la Vereniging van Vlaamse balies.

Cette commission exécute les mandats lui conférés par le Conseil fédéral des barreaux, adoptés aux trois cinquièmes des voix au moins.».

Nr. 84 VAN DE HEER GIET EN MEVROUW HERZET

Art. 4

Het voorgestelde artikel 505 vervangen door de volgende tekst:

«Art. 505. — Voor zij de vordering tot nietigverklaring als bedoeld in artikel 502 instelt, moeten de Vereniging van Vlaamse balies en de Conférence des barreaux francophones et germanophone de zaak binnen twee maanden vanaf de in artikel 497 bedoelde betekening aanhangig maken bij de Federale Raad van de Balies.

De Federale Raad van de Balies betekent zijn advies binnen een maand na de aanhangigmaking. De in artikel 502 bedoelde vordering moet binnen twee maanden na voornoemde betekening worden ingesteld, dan wel, bij gebrek aan een betekening, binnen drie maanden na de aanhangigmaking bij de Federale Raad van Balies en onverminderd artikel 501, § 2 en § 3.

De vordering wordt betekend aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie en aan de andere instantie.».

N° 84 DE M. GIET ET MME HERZET

Art. 4

Remplacer l'article 505 proposé par le texte suivant :

«Art. 505. — Avant de former le recours en annulation visé à l'article 502, la Conférence des barreaux francophones et germanophone et la Vereniging van Vlaamse balies doivent saisir le Conseil fédéral des barreaux dans un délai de 2 mois à compter de la notification prévue à l'article 497.

La Conseil fédéral des barreaux notifie son avis dans le mois de sa saisine. Le recours prévu à l'article 502 doit être introduit dans les 2 mois de ladite notification et en l'absence de celle-ci dans les 3 mois de la saisine du Conseil fédéral des barreaux, sans préjudice des paragraphes 2 et 3 de l'article 501.

Le recours est signifié au procureur général près la Cour de cassation et à l'autre institution.».

Thierry GIET (PS)
Jacqueline HERZET (PRL FDF MCC)